SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

66me Année — No 830 | SAMEDI 23 DECEMBRE 1961 | Parait le Samedi

Tarif des Annonces : Annonces Légales: 0 NF 80 la ligne ; Autres Annonces : on traite à forfait
Pour la Publicité extra-régionale ; s'adresser à l'AGENCE CHIMOT, 3, rue d'Amboise, PARIS (2e)

Le numéro : 0 NF 10
Abonnement : 1 an : 5 N F
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

JOYEUX NOEL

S'il est un nom de grande fête annuelle dont les syllabes chantantes sonnent agréablement à l'oreille, c'est assurément celui de Noël répercuté par tous les échos de la ville et de la campagne à l'approche du solstice d'hiver.

C'est déjà un cri de joie poussé jadis par le bon peuple de France, à l'occasion de tout heureux évènement politique ou religieux.

De nos jours, cette fête tant attendue par les petits enfants, apporte même dans les plus modestes demeures la réalisation d'un souhait qui dépasse parfois les possibilités financières de la famille.

Pour ceux de la « maternelle » quelle joie de voir s'ériger, sous le préau, un vrai sapin en réduction, mais très grand à leurs yeux, et dont les branches frissonnantes, couvertes apparemment de vraie neige et reliées entre elles par des guirlandes d'argent et d'or, offrent aux convoitises des bambins émerveillés toutes sortes de beaux jouets dont chatoient les couleurs variées sous les feux multicolores d'innombrables lampes électriques.

Pour les adolescents, surtout les pensionnaires des grands établissements scolaires, à Noël, c'est, au cœur de l'hiver, quelques jours de détente dans l'ambiance des joies familiales où des menus copieux et particulièrement savoureux les changent des éternels plats de lentilles ou de riz aux sauces fades.

Au dehors, les boutiques du commerce local font penser à un immense bazar où s'étale, présenté de la façon la plus artistique en même temps que la plus alléchante tout ce qui concerne la boustifaille.

A cette occasion, les grandes personnes se croient autorisées à faire du lèche-vitrines. De fins gourmets, dédaignant pour l'instant la cochonnaille, flairent longuement les pièces de gibiers dont ils palpent sous la plume soyeuse les parties charnues en connaisseurs.

Toutefois le foie gras des charcutiers a ses clients fidèles comme la bûche de Noël chez les pâtissiers et les fruits exotiques chez l'épicier. Mais pour les traditionnalistes, ce qui l'emporte c'est la dinde de Noël, rôtie à la broche, marbrée de truffes, sous sa peau dorée, croustillante et dont la vue seule et l'odeur grisante vous mettent tout de suite en l'état de grâce requis pour communier, dans les limites permises, aux joies gastronomiques les plus suaves.

Pour finir, à la veille de la dernière grande fête de l'année dont c'est la raison d'être de nous apporter la promesse certaine du prochain retour du soleil, « Sisteron-Journal » se fait un devoir en même temps qu'un plaisir de souhaiter à ses collaborateurs de divers ordres, à tous ses abonnés lecteurs et amis, proches ou lointains, un heureux et joyeux Noël.

SISTERON-JOURNAL.

Défense de " Fumée "

par Jean AUBRY

La présentation de l'émission de Claude Barma, dimanche soir, à la télévision, « Fumée », d'après l'œuvre de l'auteur américain William Faulkner, a suscité dans notre ville nombre de commentaires de « nuances diverses ».

On sait que le roman situé par l'auteur dans une localité du Sud des Etats-Unis, naguère déchiré par la guerre de sécession, avait été transposé à Sisteron, de nos jours, l'adaptation étant l'œuvre de Jacques Armand.

Cette émission intéressait donc les Sisteronnais au premier chef, puisque leur pays avait été choisi par Barma et ses collaborateurs, estimant que la nature de nos paysages leur permettaient de bien rendre l'âpre ambiance du drame paysan de Faulkner.

Ainsi, pour « Fumée », il n'a jamais été question, en quoique ce soit, d'un documentaire destiné à vanter le charme de Sisteron et ses sympathiques habitants.

Il ne s'agissait que d'un roman transformé en film d'après un scénario, et il faut considérer cette émission d'après ces données, et pas autrement.

Eh quoi ! Les Sisteronnais attendaient peut-être (trop) un feu — d'artifice ! — ...Ils n'ont eu qu'une « fumée ». Sans doute pas aussi légère qu'on l'eût souhaitée, mais non plus pas aussi noire qu'on l'a prétendu. Et de là à crier au sacrilège, voire au scandale ! ! !...

« Fumée » ne saurait sans doute être considéré comme un grand chef d'œuvre, soit. Et Claude Barma n'y a assurément pas connu la même réussite que dans « La Grande Bretèche », par exemple, nous sommes d'accord. Mais il ne faut rien exagérer. Certes, le début est difficile à comprendre, les premières séquences manquant un peu d'une certaine liaison entre elles.

Par contre, dès que la situation se précise (à peu près à partir de la mort de Pastorelli) dès que les personnages sont bien en place, l'action s'anime et l'intérêt de la pièce ne cesse de grandir jusqu'à la fin, pour en faire somme toute une œuvre, sinon de tout premier plan, du moins tout à fait valable, avec certaines scènes très belles. Par ailleurs les acteurs sont excellents.

« Fumée » est un film rude et dur, oui, mais il a bien fallu respecter l'œuvre de l'auteur, et pourquoi croire que Claude Barma ait voulu mettre en cause les Sisteronnais qui, on le sait, sont aussi accueillants que leur charmante cité est pittoresque !

A-t-on été aussi sévère pour « L'Eau Vive » de Giono, par exemple, qui cependant trace tout au long un si terrible et si peu flatteur tableau de toute la paysannerie bas-alpine, en général ?

Et est-ce parce que de nombreux films policiers et dits du « milieu » ont souvent pour cadre Montmartre et Pigalle qu'on oserait raisonnablement prétendre qu'il n'y a que des proxénètes et des prostituées dans ces charmants et attachants quartiers de la capitale ?...

Non ! En toutes choses, il ne faut rien exagérer, et c'est ainsi qu'il convient, objectivement et sans passion, de juger cette émission à laquelle, en tout état de cause, il ne faut accorder que l'importance qu'elle mérite et l'intérêt qu'elle justifie.

Dans tous les cas, Claude Barma et ses collaborateurs sont restés un bon mois chez nous, pour les prises de vues de « Fumée ». Ils ont quitté Sisteron avec autant de regret que la plupart des Sisteronnais ont eu de les voir s'en aller et nous savons bon nombre de commerçants locaux qui aimeraient avoir plus souvent de tels clients !...

En fait, quoiqu'on puisse dire et penser, il ne reste pas moins vrai que — et n'est-ce pas là l'essentiel ? — au point de vue propagande et publicité, des millions et des millions de téléspectateurs, grâce à cette émission, ont entendu parler de Sisteron, ont vu des images représentant notre ville et ses environs, ce qui, fatalement donnera l'envie à un grand nombre d'entre eux d'y venir, ou d'y revenir.

Et ceci est en tous points « excellent » pour Sisteron.

Allons ! Laissons donc cette « Fumée » (avec ses qualités et ses défauts) se dissiper paisiblement dans l'azur de notre beau ciel ensoleillé, en attendant que le vent — pardon ! que la « Roue » — tourne dans notre région, au cours d'une prochaine émission de Guy Lux, consacrée à la Haute-Provence, qui passera à la télévision au début de l'année prochaine.

La Direction de l'Hôtel Restaurant

Le Vieux Moulin du Jabron

aux BONS-ENFANTS

invite sa clientèle à venir déguster ses repas de Noël et du Jour de l'An.

MENU DE NOEL

Huîtres Portugaises Vertes
Cornet de Jambon à la Russe
Loup grillé au fenouil flambé au vieil Armagnac
Dindonneau Rôti Cocotte farci aux Marrons
Pommes Chips
Quelques Feuilles Vertes
Plateau de Fromages
Bûche de Noël
Corbeille de Fruits

20 NF par couvert.

* * *

MENU DU 1er JANVIER

Huîtres Portugaises Vertes
Canard à l'orange
Médaillon de langouste à la Parisienne
Baron d'Agneau à la Forestière
Salade Maison Dorée
Plateau de Fromages
Pêche Melba
Corbeille de Fruits

20 NF le couvert.

LE BROUILLARD

En cette période de l'année où les brouillards se généralisent, la Prévention Routière croit utile de rappeler une nouvelle fois aux usagers que, de jour, l'allumage des feux de croisement ou des feux anti-brouillard est obligatoire (art. R 40 du Code.)

En effet, les observations effectuées depuis le début d'Octobre montrent que la moitié environ des automobilistes seulement applique cette nouvelle règle du Code dont l'intérêt ne peut être discuté.

La Prévention Routière rappelle également que les véhicules neufs mis en circulation postérieurement au 1er Juillet dernier, et qui sont équipés d'anti-brouillard, doivent être obligatoirement munis de deux anti-brouillard.

Cette prescription (pas d'anti-brouillard ou 2 anti-brouillard) sera rendue obligatoire, pour tous les véhicules, à partir du 1er Juillet 1962.

Conducteurs, la Prévention Routière vous demande d'appliquer scrupuleusement cette règle : De jour, par temps de brouillard, allumez obligatoirement vos codes ou vos anti-brouillard.

A l'approche des fêtes de fin d'année

Les Ets BARTEX

offrent à leur honorable clientèle un choix immense d'articles pour Cadeaux utiles HOMMES DAMES et ENFANTS.

Vous trouverez les plus jolies nouveautés de la saison, toujours à des prix imbattables et de premier choix.

Notre Devise est toujours VENDRE DU BON ET DU BON MARCHE.

BARTEX

22, Rue Droite, SISTERON
LA MAISON DE CONFIANCE DE TOUTE LA REGION.

BARTEX

offre gracieusement son traditionnel calendrier 1962.

— ENTREE LIBRE —

EN FLANANT...

Noël ! Noël !

Ce mot magique chante à nos oreilles. C'est la fête de la Nativité qui est surtout consacrée aux petits enfants dont la candeur naïve est si touchante et se manifeste si gentiment. Dans leur petite tête l'incertitude règne ; auront-ils été assez sages pour recevoir le jouet qu'ils ont commandé au Père Noël et qui doit leur être apporté dans la nuit de Noël, après la messe de minuit.

Tout est prêt pour recevoir celui qui représente tout leur univers d'enfant. Le sapin étincelant de lumière, est dressé dans la salle à manger. Les petits souliers, bien cirés, sont posés à côté. La nuit de Noël aura été peuplée de rêves charmants.

Enfin le matin ! Ouvrant tout grands leurs yeux, tremblants d'émotion et de bonheur, ils apercevront l'objet de leur rêve, le jouet tant désiré, qu'ils se saisiront avec des cris de joie. A côté les parents, aussi émotionnés qu'eux, partageront leur joie en oubliant les sacrifices qu'ils ont dû parfois consentir...

A midi nos enfants seront encore les héros de la fête. Ils présideront à la table familiale où, sous le regard amoureux de leurs parents, ils mordront à belles dents, toutes blanches, dans la dinde et la bûche de Noël traditionnelles. Deux doigts de vin blanc leur donnera des couleurs en leur procurant une douce euphorie.

Toute l'après-midi ce grand bonheur continuera, ils seront heureux et vivront le plus beau jour de l'année. Et le soir quand le marchand de sable passera ils s'endormiront serrant leurs jouets sur le cœur, un sourire angélique sur les lèvres qui semblera vouloir dire : Merci papa Noël, à l'année prochaine, je serai bien sage.

X...

Sous-Bois

A l'intérieur de la hutte, l'affût se prolongeait dans l'attente des pigeons. Enfin, ils vinrent se poser dans un lourd bruissement d'ailes. Au commandement, une salve en abattit une demi-douzaine. Malgré l'obscurité, les chasseurs les retrouvèrent tous en s'éclairant avec leurs boîtiers Wonder. La pile Wonder ne s'use que si l'on s'en sert.

CHAQUE JOUR POUR UN JOUR SEULEMENT — l'article surprise Codec — A UN PRIX SURPRENANT

Alimentation AUDIBERT — Centre-Ville — SISTERON

EN VENTE EXCLUSIVE

Maison Raoul COLOMB
SISTERON

Exposition de Peinture

Le peintre sisteronnais Louis Javel expose actuellement au Pavillon du Syndicat d'Initiative.

Louis Javel est un bon dessinateur et un excellent artiste peintre. Sa peinture s'affirme de jour en jour et aujourd'hui elle possède un cachet personnel.

Si vous avez un joli cadeau à faire, en cette fin d'année, faites une visite à cette exposition de peinture, vous ferez alors une agréable surprise très appréciée.

DE GARDE

Demain Dimanche 24 Décembre

Docteur Piques, Place du Docteur Robert (Tél. 0.14).

Pharmacie Rey, Rue de Provence (Tél. 0.25).

Lundi 25 Décembre

Docteur André, centre-ville, Tél. 2.14.
Docteur Tron, rue Saunerie, Tél 0.12.
Pharmacie Rey, Rue de Provence (Tél. 0.25).

* * *

BOULANGERIES DE GARDE

Mardi de Noël : Boulangerie Bernaudon, rue Droite ; Boulangerie Sanchis, rue Mercerie.

Jour de l'An : Boulangerie Clenchard, place de l'Horloge ; Boulangerie Oliviéri, rue Saunerie.

APRES VENTE

GRANDE LIQUIDATION

de Stock

LINGERIE CONFECTION Femmes et Enfants
LAYETTES LAINES

PRIX INTERESSANTS

Faites une visite à

" LA BELLE JARDINIERE "

Rue Droite — SISTERON

ENTREE LIBRE

© VILLE DE SISTERON

FOOT - BALL

Sisteron, en déplacement, a connu de nouveau la défaite.

L'équipe locale — comme nous l'avons déjà dit — est composé de jeunes qu'il faut encourager et aider.

Qu'importe pour l'instant, le résultat, la fin de saison sera meilleure. En toute chose il faut un début et ce début est prometteur et honorable.

PLOMBERIE ZINGUERIE
SANITAIRE
CHAUFFAGE CENTRAL
REPARATIONS
François SFRECOLA
7, rue de l'Horloge, SISTERON

ALCAZAR - DANCING

Le soir de Noël, Lundi 25 Décembre, à 21 heures 45, l'Alcazar recevra tous les danseurs et danseuses dans une grande Nuitée Dansante animée par un excellent ensemble dirigé par deux chefs d'orchestre en renom.

Cette soirée connaîtra le grand public et cet orchestre avec ses chanteurs et ses solistes ajoutera une ambiance agréable dans un décor de Noël.

Tous à l'Alcazar le 25 Décembre.

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée
Auto-Ecole LATIL
Les Arcades SISTERON
Tél. 247
Cours de Code de la Route

POUR LE NOEL DES ENFANTS DU FOYER DE L'HOSPICE

Lors de la remise des sapins de Noël à la population, nombre de bénéficiaires ont fait un petit don. La somme ainsi recueillie par les Services Municipaux s'est élevée à 100 NF: elle a été versée à l'Hôpital-Hospice pour le Noël des Enfants du Foyer.

Nos remerciements aux généreux donateurs et nos félicitations aux « Municipaux » pour leur geste.

JULIEN, chaussures, SISTERON

ACCIDENTS

Samedi dernier un accident s'est produit à la descente des Bons-Enfants sur la Nationale 85.

Dégâts matériels importants sur les deux camions mais malheureusement à déplorer trois blessés graves transportés à la clinique de Sisteron.

Et le dimanche, toujours sur la Nationale 85, après la chute de neige, une auto a glissé et s'est trouvée arrêté par un arbre. Là encore, de lourds dégâts matériels et des blessés dont une fillette très gravement atteinte.

Souhaitons à tous ces blessés une rapide guérison.

LE FROID ET LE CHAUD
CONORD
Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON

LA LUTTE CONTRE L'O.A.S.

A l'issue de la journée nationale d'action contre l'O. A. S. et conformément à l'appel lancé par les FEN, la CGT, la CFTC et l'UNEF,

Le Comité de Vigilance antifasciste de Sisteron, réuni à la Mairie le 19 décembre 1961 à 18 heures 30, avec la participation des travailleurs des diverses entreprises et administrations locales,

— se félicite que le mot d'ordre ait été suivi dans l'union par la grande majorité des travailleurs.

— Devant cette volonté manifestée par les Républicains Sisteronnais, demande au Gouvernement de prendre enfin les mesures et sanctions qui s'imposent pour mettre un terme à toutes les activités des dirigeants, des membres et des complices de l'OAS.

— D'engager immédiatement les négociations pour un cessez le feu et un règlement définitif du problème algérien.

Le Comité de Vigilance.

* * *

MOTION

Les Républicains Sisteronnais, réunis le 6 Décembre à la Mairie à l'appel de leur Comité de Vigilance,

— s'engagent à tout mettre en œuvre pour mettre les assassins à la solde de l'O. A. S. hors d'état de nuire,

— demandent au gouvernement d'arrêter et de condamner sans délai les dirigeants de cette organisation, d'interdire la diffusion et la reproduction des textes de l'O. A. S.

— de prendre toutes mesures pour épurer la police, l'armée et l'administration,

— de reprendre immédiatement la négociation nécessaire qui mettra fin au conflit algérien, prétexte des manifestations O. A. S.

— Ils s'engagent à lutter pour assurer les libertés politiques et syndicales le droit de réunion et de manifestations des travailleurs, des antifascistes et des partisans de la paix.

VARIETES - CINEMA

Dimanche, en matinée et soirée
Samedi, en soirée
Gérard Philippe, Renée Faure, Lucien Coedel, Louis Salou, Maria Casarès dans un film splendide
LA CHARTREUSE DE PARME
Lundi, jour de Noël
Mardi 26 Décembre
en matinée et en soirée
un film en dyaliscope en couleurs
UNE NUIT AU MOULIN-ROUGE

Paul DAVIN
Spécialiste de la Literie
Les Arcades — SISTERON
Lits bois, fer, canapés-lits
Tables de chevet, Landaus
Lits enfants
Matelas Sommiers
Laine, Crin, Coutil, etc...

LES ARBRES DE NOEL

Dimanche dernier les P. et T. de Sisteron et de la région, Mercredi, l'Ecole Maternelle, Jeudi l'Usine Sapchim et bien d'autres encore comme les Employés Municipaux, les Sapeurs Pompiers et l'Hôpital - Hospice, ont réuni autour du traditionnel sapin et du Père Noël, les nombreux enfants.

Des friandises et des beaux jouets sont venus provoquer une grande joie dans ce petit monde et apporter une légitime fierté chez les dévouées mamans.

Noël, magnifiques fêtes de fin d'année dans tous les pays du monde, fêtes de paix et d'amitié.

UN ARBRE DE NOEL

La Municipalité a fait placer, à côté du buste de Paul Arène, un majestueux arbre qui joue un grand rôle dans les fêtes de Noël.

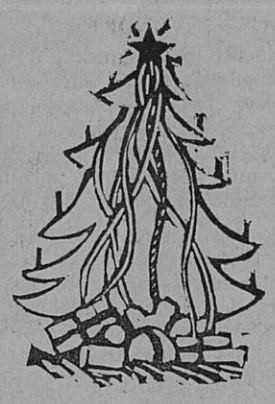
Ce sapin sur lequel scintille une douce lumière, apporte la joie de vivre et souhaite à tous, passants et Sisteronnais, un joyeux Noël.

Marie Bonheur
Nouvelle collection chez :
Maison Raoul COLOMB
SISTERON

PREMIERE NEIGE

La neige a fait sa soudaine apparition dimanche matin. Sisteron et ses vallées ont été en quelques minutes recouvertes d'une abondante neige.

Puis vers 13 heures le soleil est venu faire fondre cette scintillante neige au grand désespoir des amateurs de luge et de ski.

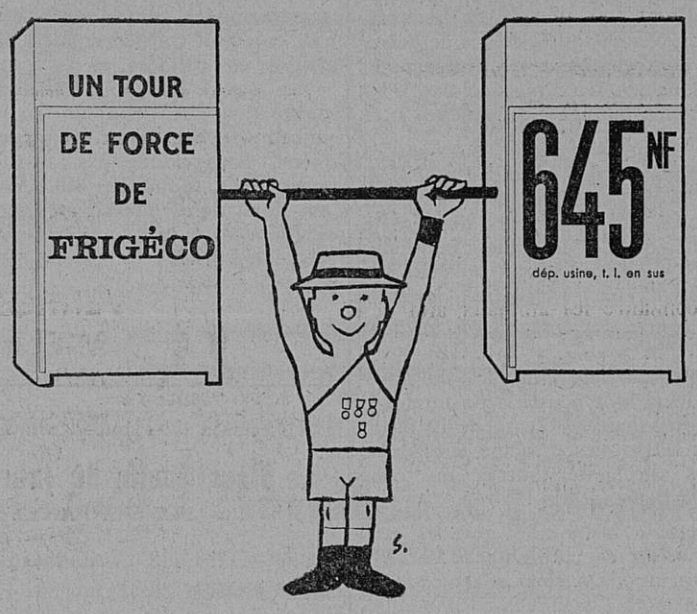


Y pensez-vous qu'il vous faut un sapin pour Noël ! ! Mais un vrai sapin. Celui qui vient des montagnes neigeuses...
Venez choisir dès demain (toutes grosseurs) chez
Charlotte
Fleuriste, SISTERON, Tél. 187

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

Chansyl signe votre élégance
ÉVELYNE
13, rue de Provence
SISTERON

AUX MEUBLES SISTERONNAIS
M. DOUSSOULIN
vous offre les plus beaux Meubles de la région aux plus bas prix
VISITEZ NOTRE EXPOSITION
La Bonne Adresse
Téléphone 93
57, Rue Droite, 57
Ici moins de Luxe, moins de Publicité, mais DES PRIX
Tous Travaux Ebénisterie et Menuiserie sur demande



gamme complète de 100 à 250 litres
RANUCCI ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS
Fusils Luigi Franchi, Verney-Caron, Charlin, Darne
25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322

« MIDI-AUTO »
A. ESCARTEFIGUE PEIPIN (B.-A.)
Téléphone 16
Agence Automobile PEUGEOT
MAC-CORMICK Machines Agricoles
Mécanique Electricité Tolerie Peinture
Vente Echange Crédit Reprise NEUF et OCCASION

Voitures Touristes et Utilitaires
VOLKSWAGEN
Sécurité incomparable Mécanique sérieuse
Garage BUES — Tél. 18 — SISTERON

EVELYNE
13, Rue de Provence — SISTERON
informe son aimable clientèle de son grand choix de
MANTEAUX, TAILLEURS, ROBES, ENSEMBLES, JUPES
ARTICLES JUNIORS MANTEAUX DE PLUIE
SPECIALITES ROBES DE MARIEES
Ses grandes marques en exclusivité :
CHANZYL - JOPPY - PIERRE BILLET
DESTO - VET-HIR - DENISE FAURE
SPECIALITES POUR JEUNES

Toutes pièces en magasin :
SISTERON : Garage BUES
LARAGNE : Louis MIGNOT
SAINT-AUBAN : Roger PERRIN

DEPOT
TEINTURERIE DEGRAISSAGE
Mme MARGAILLAN
12, Rue de Provence — SISTERON
1er étage — Téléphone 194

QU'ELLE SOIT DE FAIENCE... DE PORCELAINE la cuvette des W.C. doit être impeccablement propre. Avec HYGIENO, sans peine, sans effort faites disparaître la crasse jaunâtre. Hygiéno désodorise et désinfecte. Drog. et gds mag.
C'est un produit ROLLET
Droguerie PAUL BERNARD

© VILLE DE SISTERON

ARBRE DE NOEL DE L'ECOLE MATERNELLE

2me liste de souscription

Pâtisserie Merlin 3.000 ; Mme Gérard Andine « Elle » 2.000 ; Françoise Michel 1.000 ; Mme Martin « Cinéma Variétés » 1.000 ; Mme Imbert, institutrice Castel-Bevons 1.000 ; France Aude, modiste 500 ; Mme Prosper Arnaud 500 ; Mme Arnaud, directrice honoraire 500 ; Maison Raoul Colomb 500 ; Henri Colomb, mercerie 500 ; Librairie Lieutier 500 ; François Massot 500 ; Jean-Louis Brémond 850 ; Françoise Brun 750 ; Elisabeth Brun 750 ; Sylvie Thélène 500 ; Dominique Sicre 500 ; Patrick Ivaldy 500 ; Yasmina Hadjeb 300 ; Denis Albert 1.000 ; Françoise et Chantal Gabert 1.000 ; Mireille et Martine Fighiera 1.000 ; Jean-Florès Guerrero 600 ; Alain et Aniita Ortéga 1.000 ; Nicole Sappei 500 ; Max Don 500 ; Dominique et Cendrine Peigron 1.000 ; Christian Reynier 700 ; Suzanne et Bernard Picques 1.000 ; Encarnation Matas 200 ; Marie-Eliane Degortès 300 ; Pascal Hœffler 500 ; Robert et Carmen Pastor 600 ; Eric Amayenc 500 ; Juliette Celi 300 ; Alain Mégias 500 ; Bernadette Curnier 500 ; Bernard Lami 500 ; Martine Chauvin 500 ; Philippe Durand 500 ; Michèle et Josiane Calvet 800 ; Patrice Pau 500 ; Philippe Sangiorgo 300 ; Nathalie Santi 500 ; Serge Martin 400 ; Marlène Ermaurico 400 ; Dominique Hypolite 500 (2me versement) ; Georges Perra 500 ; Maria Allongi 500.

Un choix de
JARRES PROVENÇALES
VASES FANTAISIES
pour embellir villas, terrasses...
chez
Charlotte
fleuriste
Rue Chapusie — SISTERON
Téléphone 187

CLUB DES JEUNES AMIS DES ANIMAUX

C'est jeudi, dans une salle prêtée obligeamment par la Mairie qu'a eu lieu la réunion de la section locale des Jeunes Amis des Animaux et des jeunes de la S. P. A.

Ce mouvement a pour but de faire mieux connaître les animaux afin de les aimer davantage, de les défendre et de les protéger contre certains humains qui les maltraitent.

Un membre de la S. P. A. était présent à cette réunion pour apporter à tous ces jeunes l'encouragement qu'ils méritent : c'est en aimant les animaux que l'on apprend aussi à aimer ses semblables.

L'animateur du club, le jeune Claude Vignet, a fait un exposé sur la vie des castors.

La prochaine réunion aura lieu le premier jeudi de Janvier.

Cette semaine dans

PARIS - MATCH

— Marie Besnard innocente. La leçon de son aventure.

— Katanga: à Elizabethville, le camion de la mort.

— En couleurs : tout sur le paquebot « France » (16 pages).

— Supplément gratuit : long d'un mètre, le Colorama du « France ».

AVEC LES « GRANDS » DU LYCEE PAUL ARENE

L'Association des Parents d'Elèves du Lycée Paul Arène était l'invitée, en cette fin d'année, des « Grands » et il y avait foule, lundi soir et mardi en matinée, dans la salle des Variétés où les élèves des classes terminales donnaient, avec du charme, du rire tout en passant par du chant, une soirée.

Ces « grands » élèves s'initient au théâtre et avec plaisir on a pu apprécier le talent inconnu de certains, dans des décors et costumes « bien à eux ».

Jean Cotton, le président de ce groupe artistique a présenté sa troupe d'une curieuse façon, mais peut-être moderne...

Les frères Magen, dans un entr'acte ont donné la note dans des chants colorés. La claque était bien entrainée et scandée sur la marche des Prisonniers du Pont de la Rivière Kwai.

On a applaudi Andrée Gueyraud et Jean-Pierre Bonnet dans une comédie qui a et gardera toujours son actualité, de Georges Courteline « La Paix chez soi ».

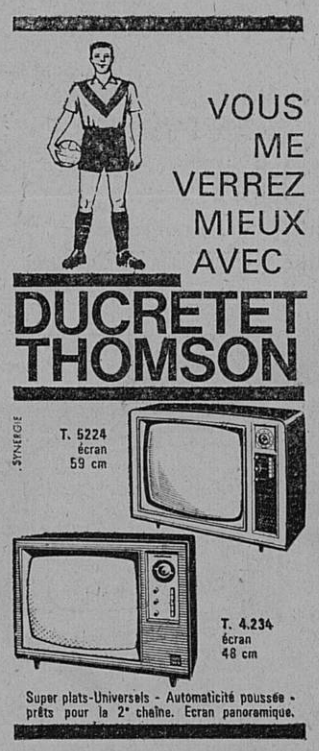
Thérèse Ricard, Michèle Gallo, Labastie André et Deneuve Jhonny, dans « Un Caprice » d'Alfred de Musset, nous ont amené dans une exquise et délicate composition théâtrale.

Et « Les Irrascibles » d'après une pièce de Tchekhov, écrivain russe, dans une adaptation de Léon Chancerel, ont eu le mérite, avec Yolande Ayasse, Deneuve Jhonny et Jacques Roman, de provoquer le rire et de terminer cette modeste mais agréable soirée.

Bravo à tous.

COURS POSTSCOLAIRES DU BATIMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS

Aujourd'hui Samedi, de 14 h 30 à 16 h 30, dans une salle de la Mairie, cours pour les apprentis.



Georges RICHAUD
Radio diplômé
Nouvelle Avenue — SISTERON

AVIS DE LA MAIRIE

A l'occasion des Fêtes de Noël, les bureaux de la Mairie seront fermés Lundi 25 et Mardi 26 Décembre.

* * *

La population est avisée qu'à l'occasion des Fêtes de Noël, le service d'enlèvement des ordures fonctionnera comme suit :

Samedi 23 Décembre : ville et quartiers périphériques aux horaires habituels.

Dimanche 24 : la ville uniquement.

Lundi 25 : pas de service d'enlèvement.

Mardi 26 : la ville uniquement.

Mercredi 27 : la ville et les quartiers périphériques.

Les ménagères sont priées de prendre leurs dispositions pour ne pas sortir leurs poubelles en dehors des heures de passage.

DOUCHES PUBLIQUES

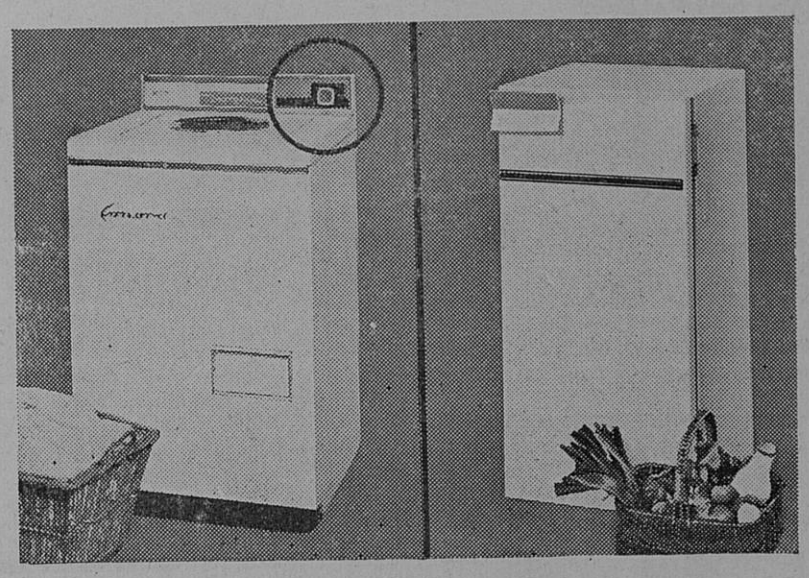
La chaudière de l'établissement nécessitant des réparations urgentes, les séances de douches sont suspendues à partir de cette semaine. Un avis ultérieur fera connaître la date de leur reprise.

La Commission prie sa fidèle clientèle d'agréer ses excuses pour cette facheuse interruption.

SAPEURS - POMPIERS

Comme chaque année à l'occasion de Noël, les Sapeurs-Pompiers organisent demain Dimanche 24 Décembre dans une salle de la Mairie, leur traditionnelle Fête de Noël au cours de laquelle un goûter et un jouet sera offert aux enfants de nos dévoués Soldats du feu.

PATHE MARCONI
La Voix de son Maître
Albert LATIL, SISTERON

CONORD :
du nouveau
Venez voir la nouvelle Vestalux - Coupe d'Or du Bon Goût Français 1960 - et les nouveaux réfrigérateurs "Ruban Bleu" chez :
Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON


Petites Annonces

TOUTE REGION. Bons gains chez vous même pendant loisirs. Activités intéressantes et libres. Joindre enveloppe timbrée : O.G.D.P. — BONS-St-DIDIER (Haute-Savoie).

* * *

JE VENDS

Important lotissement, 8 hectares de terrain. Prix 28 millions. Facilités de paiement. Renseignements au bureau du journal.

* * *

ON DEMANDE

Employé ou employée de bureau, comptable, dactylo. Urgent. S'adresser au bureau du journal.

* * *

LES AGENDAS
DE POCHE ET DE COMMERCE
LES ALMANACHS 1962
sont en vente à la
Librairie LIEUTIER — SISTERON
Grand Choix de LIVRES d'Etrennes

* * *

A VENDRE

Boulangerie, belle affaire. S'adresser AGIM Saint-Auban.

* * *

ON CHERCHE A LOUER

2 pièces dans le Centre-Ville, urgent. S'adresser au bureau du journal.

* * *

A VENDRE

Commerce de Dame. S'adresser AGIM Saint-Auban.

* * *

A VENDRE

Sisteron, Avenue de la Libération, Hall-Living, 2 ch, cuisine, bain, W-C, Séchoir, cave. S'adresser à Me BERTRAND, greffier-huissier à Sisteron.

* * *

AGIM
TRANSACTIONS IMMOBILIERES
R. DE LAMARE
SAINT-AUBAN (B.-A.) Tél. 86
Propriétés Commerces
Villas Campagnes

NOUVELLE LIGNE
NOUVEAU 59 cm
TF 2327
PHILIPS

en vente :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 197

ETAT-CIVIL

du 15 au 22 Décembre 1961

Naissances : Elisabeth, fille de Jean Paul Maurel, représentant à Sisteron. — Michel Philippe, fils de Maurice Sauve, cultivateur à Bellafaire. — Charly René Henri, fils de Elie Audibert, cultivateur à Sigoyer. — Isabelle Marguerite Hélène, fille de Marcel Jourdan, cultivateur à Bevons. (tous Avenue de la Libération).

Publication de Mariage : Georges Maurice Brock, maçon, domicilié à Sisteron, et Nicole Marie Olivier, sans profession, domiciliée à Barême.

OBJET TROUVE

Un portefeuille.

FUNERAIRE — BATIMENT
MARBRERIE GENERALE
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON

Le plus bel assortiment de tissus et 1.000 échantillons de collection pour Hommes, Dames et Enfants
chez
Jean PASCAL
18, Rue Droite à SISTERON
qui vous propose une visite de documentation sans engagement de votre part.
Dépositaire exclusif des tissus
DORMEUIL
Anglais, Français et Italien.

AGENCE ALPINE
René REYNAUD
Av. de la Libération — Tél 206
ASSURANCES
« SERVICE - TRANSPORTS »
CREDITS DIVERS

RICHAUD Georges
Radio Diplomé
Nouvelle Avenue — SISTERON
Grand Choix
Appareils T.S.F. et Téléviseurs
Laboratoire de dépannage agréé
Agent RADIOLA, SCHNEIDER
DUCRETET - THOMSON
Postes TRANSISTORS
Grandes Marques
Machines à laver
LINGEX-BONNET
LINCOLN LADEN
Réfrigérateurs FRIMATIC
compresseur
Facilités de Paiement
Vente à Crédit

POUR PEINDRE SOI-MEME
LA VEDETTE en boîte 375 frs le kg
Peinture supérieure
toute prête à l'emploi
dans les nuances de votre choix
Garantie
par la Cie des Vernis Valentine
Droguerie Paul BERNARD
SISTERON
Par suite de l'application
du décret du 4 Septembre 1959
le prix est baissé à 353 francs

SPÉCIALISTE DU DIESEL
Agent Division Poids Lourds
UNIC WILLEME O M FIAT
Moteurs Diesel T. M. D. adaptables sur Véhicules Tourisme et Camionnettes Utilitaires de 1.000 à 2.500 kgs
s'adresser
GARAGE MODERNE
Route de Marseille — SISTERON — Tél. 317

OUVERT TOUS LES JOURS

ELECTRICITE GENERALE
A. LATIL
27, rue Droite — SISTERON
Magasin de Vente
et d'Exposition
Grand Choix de LUSTRERIE
T. S. F.
Agent ELECTROLUX
Appareils Frigorifiques
Aspirateurs Cireuses
Facilités de Paiement
DEPANNAGE
de tous Appareils Ménagers
et Radio toutes marques
Installation Force et Lumière
Moteurs et Pompes Electriques
Electro - Clôtures
Devis gratuit — Nous consulter

LE BON CAFE
s'achète chez
R. BOUCHET
Rue Saunerie — SISTERON
Les Cafés BOUCHET
sont les plus appréciés
Parfum — Arôme — Qualité

GROUPE des MUTUELLES du MANS
Fondé en 1828
ASSURANCES TOUTES BRANCHES
CREDIT AUTOMOBILE
P. ESCLANGON & P. de St-BARTOLOME
Depuis 1910 — 3 Générations à votre service
AGENCE DE SISTERON - Tél. 103

© VILLE DE SISTERON

DANS NOS VALLEES

AU CONSEIL GENERAL

La semaine dernière avait lieu la session budgétaire du Conseil Général des Basses-Alpes.

M. Marcel Massot, ancien député, conseiller général du canton de La Motte du Caire, a déposé un vœu en ce qui concerne la Route Nationale reliant Sisteron à La Motte du Caire.

Considérant que par suite de la construction du lac collinaire de La Motte du Caire et de l'expansion agricole de cette région, la route nationale qui relie Sisteron à La Motte est de plus en plus fréquentée ;

Que le tourisme d'été amène beaucoup de citadins dans la vallée de La Motte ;

Que, par suite du transport des fruits d'hiver, de très nombreux camions circulent jour et nuit sur cette route et que cette route demeure, hélas ! étroite et dangereuse ;

Qu'en de multiples endroits, il est impossible de s'y croiser et que, de ce fait, les accidents y sont nombreux ;

Le conseil général rappelle à l'administration les vœux précédemment émis sur ce même sujet et demande instamment à l'administration de procéder aux réparations au moins les plus urgentes qui s'imposent sur cette route.

NECROLOGIE

A Noyers-sur-Jabron, dimanche dernier, à 15 heures, ont eu lieu les obsèques de M. Pierre Sias, décédé à l'âge de 71 ans, grand mutilé de guerre.

M. Pierre Sias était très connu et sympathiquement estimé de tous.

A Mme Pierre Sias, et à toute sa famille, nos sincères condoléances.

CIRCULATION

Par suite du verglas et de la neige, la route touristique qui relie Valbelle à Saint-Etienne-les-Orgues, est impraticable dans le versant nord de la montagne de Lure.

W. VIGNET
Rue de Provence
SISTERON

Ses verres n'étaient pas incassables !...

Un coup de poing sur des lunettes : UN ŒIL CREVÉ par un éclat de verre : 5 millions de dommages

PARIS. — Le 17 octobre, la Cour d'Assises de la Seine a eu à juger un accident navrant, passible de l'article 309 du Code Pénal (coups et blessures ayant entraîné une mutilation).

Un jeune automobiliste, M. T..., a pris à partie le conducteur d'une autre voiture, M. V... Celui-ci l'avait doublé irrégulièrement. Il le frappe en plein visage. M. V... porte des lunettes. Sous le coup de poing, le verre se brise et naturellement de nombreux éclats terriblement coupants lui crèvent l'œil. Le père du jeune automobiliste a dû verser cinq millions de dommages et intérêts.

Si la victime n'avait pas porté de verres correcteurs cassables, ou si ces derniers avaient été en orma 1000 incassables, le drame eut été évité. Cette sorte d'accident est relativement rare, mais en bien d'autres occasions, chacun de nous risque la perte de son œil : le paisible promeneur qui reçoit un ballon dans le square, le gravillon projeté par un véhicule sur les lunettes du piéton ou du cycliste, la balle de tennis, le plomb de chasse perdu, le coup de frein brusque, autant de cas où les verres de lunettes se brisent en éclats coupants et blessent l'œil.

Mais il n'est pas que les accidents eux-mêmes à redouter. La peur de ce danger est déjà un fléau « psychologique », comme la classique et simple casse de nos verres de lunettes est un mal « économique ».

Un remède préventif : des « verres » correcteurs incassables en orma 1000

Je suis allé interroger un opticien. Il m'a déclaré : « Pour ma part, depuis plusieurs mois, je ne délivre plus une seule paire de lunettes équipée de verres cassables, depuis le jour où une nouvelle matière est apparue sur le marché qui détrône l'ancien verre. Cette matière, c'est l'orma 1000 incassable qui évite donc les éclats coupants. Sa précision optique est comparable à celle des meilleurs objectifs. Par surcroît, très légère, elle ne se raye pas plus que l'ancien verre. Les Pouvoirs Publics ne pourraient-ils pas rendre le port de l'orma 1000 obligatoire pour tous ceux que la nature force à porter des lunettes (sur les routes, sur les terrains de sport et dans les cours de récréation comme au travail) ? »

Saviez-vous que la Sécurité Sociale rembourse à tous les « verres » correcteurs cassables mais ne rembourse que jusqu'à 16 ans les correcteurs orma 1000 incassables. Un mystère administratif ! Formons des vœux pour que la Sécurité Sociale offre à chacun cette « sécurité » pour les yeux ; elle sera alors encore plus « sociale ».

Aujourd'hui le modeste travailleur, assuré social, qui fait équiper ses lunettes de « verres » correcteurs en orma 1000 incassable, non seulement les paie de sa poche (un prix équivalent à celui du verre de qualité) mais en ne les brisant plus, « assure » les Assurances Sociales contre les risques, pour leurs caisses, d'un remboursement de casse. C'est un comble et un mauvais calcul car, en définitive, si le remboursement des correcteurs orma 1000 se trouvait étendu aux adultes, les Assurances sociales n'auraient plus à « payer » les verres pour qui les casse ».

J. P.

Meubles BOUISSON
Sisteron - Saint-Auban
Choix incomparable
des plus beaux mobiliers
Modernes et Rustiques
aux meilleurs prix
VISITEZ NOS MAGASINS

Etude de Me Jacques PERRIN
notaire à SISTERON

VENTE

DE FONDS DE COMMERCE

PREMIER AVIS

Suivant acte reçu par Me PERRIN, notaire à SISTERON, le huit Décembre mil neuf cent soixante et un, enregistré à SISTERON le onze Décembre mil neuf cent soixante et un, folio 71 bordereau 3.261/8 par Monsieur le Receveur qui a perçu les droits

Monsieur Emile Marie LATIL, négociant, et Madame Eloïse Marie Thérèse BOREL, son épouse, demeurant ensemble à SISTERON, quartier des Combes,

Ont vendu à la Commune de SISTERON (Basses-Alpes)

Un fonds de commerce de Salle de Fêtes, situé à SISTERON, chemin des Combes, connu sous la dénomination de « L'Alcazar » comprenant éléments incorporels, licence de plein exercice et le mobilier et le matériel servant à l'exploitation, et pour lequel les époux LATIL sont inscrits comme fonds de commerce secondaire au registre du Commerce de DIGNE sous le numéro 55 A 235.

Cette cession a eu lieu moyennant le prix de Trente Mille Nouveaux Francs, s'appliquant à concurrence de Dix Mille Nouveaux Francs pour les éléments incorporels et de Vingt Mille Nouveaux Francs pour le matériel.

L'entrée en jouissance a été fixée au premier Janvier mil neuf cent soixante deux.

Les oppositions, s'il y a lieu, devront être faites par acte extra judiciaire au plus tard, à peine de forclusion, dans les dix jours de la dernière en date des publications légales à SISTERON, en l'étude de Me PERRIN, notaire, domicile élu.

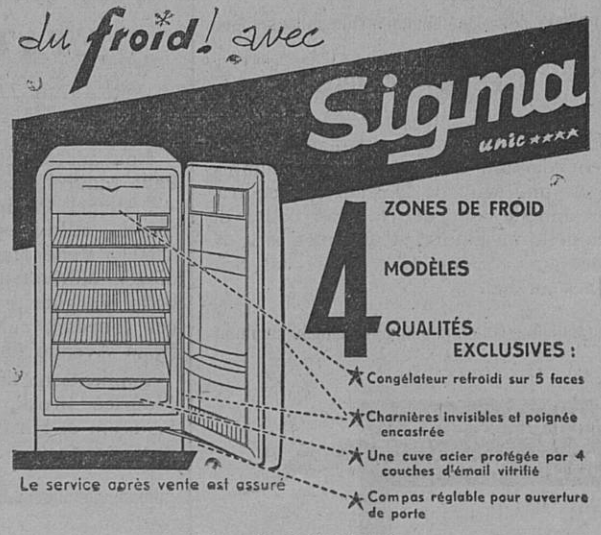
La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle
POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 273
SISTERON
Coquillages Ecrevisses Langoustes
Truites Vivantes Poisson congelé

A. VICENZI
ANTIQUAIRE
Route Nationale 85 PEIPIN
Achète et vend
tous genres meubles anciens

Votre Tailleur...
Pierre Ménardo
54, Rue Droite, SISTERON
chez lequel vous trouverez toujours les meilleures marques de draperies et une coupe conçue à l'unité qui respecte votre personnalité.

Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 197

Tous les Sommiers...
Tous les Matelas...
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION
MALATRAY Jean
Rue Mercerie — SISTERON



Francis JOURDAN
Les Arcades SISTERON

Moderne Station-Service
« MOBIL »
de SAINTE-URSULE
A. RANQUE Téléph. 62 SISTERON
ESSENCE HUILE
LAVAGE VIDANGE GRAISSAGE
Toutes Marques

Charbons toutes provenances
BOULETS D'ANTHRACITE TRIBAR
PASSEZ VOS COMMANDES SANS TARDER
en vous adressant à
E. JOUVE
Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE
G. BLANC
Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

A TEMPS NOUVEAU
PEINTURE MODERNE
ISOLANTE
DECORATIVE
ISODECOR
La Peinture sans rivale
Droguerie Paul BERNARD
Rue Droite — SISTERON

Etude de Me Pierre BERONIE
Notaire à SISTERON
Me BAYLE
notaire à LA MOTTE DU CAIRE
suppléant

VENTE

DE FONDS DE COMMERCE

DEUXIEME AVIS

Suivant acte reçu par Me Gaston BAYLE, notaire à LA MOTTE DU CAIRE (Basses-Alpes) suppléant de Me Pierre BERONIE, notaire à SISTERON (Basses-Alpes) le vingt sept Novembre mil neuf cent soixante et un, enregistré à SISTERON le premier Décembre mil neuf cent soixante et un, folio 71, bordereau 316/14

Monsieur Maurice Auguste CHARPENEL, pharmacien, et Madame Angèle Marie ALPHONSI, son épouse, sans profession, demeurant et domiciliés ensemble à SISTERON, rue de Provence, numéro 7

Ont vendu à Monsieur Max Aimé Armand Jules REY, pharmacien, demeurant et domicilié à PERTUIS (Vaucluse), Rue Général Leclerc, époux de Madame Lucette Mireille CARBONEL ; sous la condition suspensive d'obtention par Monsieur REY, acquéreur, de l'enregistrement de la déclaration qu'il est tenu de faire à la Préfecture des Basses-Alpes, de son intention d'exploitation de la pharmacie ci-après désignée :

Une Officine de Pharmacie et Laboratoire d'analyses qui y est adjoint, avec tous leurs éléments corporels et incorporels, le tout exploité à SISTERON, Rue de Provence, numéro 7, en vertu de la licence d'exploitation délivrée par Monsieur le Préfet des Basses-Alpes, le quinze Juin mil neuf cent quarante deux, sous le numéro 3, connu sous le nom de « PHARMACIE CHARPENEL » objet d'une immatriculation au Registre du Commerce de DIGNE sous le numéro 59 A 260, inscrit à l'I.N.S.E.E. sous le numéro 918 04 209 0 002

Moyennant le prix principal de Cent Soixante Mille Nouveaux Francs, s'appliquant pour Cent Trente Mille Nouveaux Francs aux éléments incorporels, pour Dix Mille Deux Cent Vingt Huit nouveaux francs Quatre Vingt centimes au matériel et mobilier commercial, et pour Dix Neuf Mille Sept Cent Soixante et Onze nouveaux francs Vingt centimes aux marchandises.

Monsieur REY, acquéreur, prendra l'exploitation personnelle du fonds acquis après la réalisation de la condition suspensive sus indiquée. Si elle se réalise, il aura, à compter du vingt sept Novembre mil neuf cent soixante et un, par l'effet rétroactif de ladite condition, la pleine propriété du fonds acquis.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des publications légales, à SISTERON, en l'étude de Me BERONIE, notaire sus nommé, où domicile a été élu.

Pour Deuxième Avis
BAYLE, notaire.

VENTE

DE FONDS DE COMMERCE

DEUXIEME AVIS

Suivant acte sous seing privé en date à MARSEILLE du premier Décembre mil neuf cent soixante et un, enregistré à SISTERON le premier Décembre mil neuf cent soixante et un, folio 71 bordereau 314/1 par Monsieur le Receveur qui a perçu les droits de Quatre Mille Trois Cent Vingt nouveaux francs

Monsieur Louis Marius BLANC, boulanger, et Madame SOMA Marie Magdeleine, son épouse, demeurant à SISTERON (Basses-Alpes) 43, Rue Saunerie

Ont vendu à Monsieur OLIVIERI Baptistin, boulanger, demeurant à MARSEILLE, 13, boulevard Canlong, quartier de la Cayolle

Un fonds de commerce de BOULANGERIE-PATISSERIE, connu sous le nom de BOULANGERIE BURLE, pour lequel Monsieur BLANC est immatriculé au Registre de Commerce de DIGNE sous le numéro 61 A 26, sis à SISTERON (Basses-Alpes) 43, Rue Saunerie.

Prise de possession le premier Décembre mil neuf cent soixante et un.

Cette vente est faite et consentie moyennant le prix de Vingt Sept Mille nouveaux francs.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues dès à présent et dans les dix jours au plus tard après la dernière des trois insertions prévues par la loi, au siège du fonds vendu en mains de l'acquéreur, 43, Rue Saunerie, SISTERON, domicile élu par les parties.

© VILLE DE SISTERON